

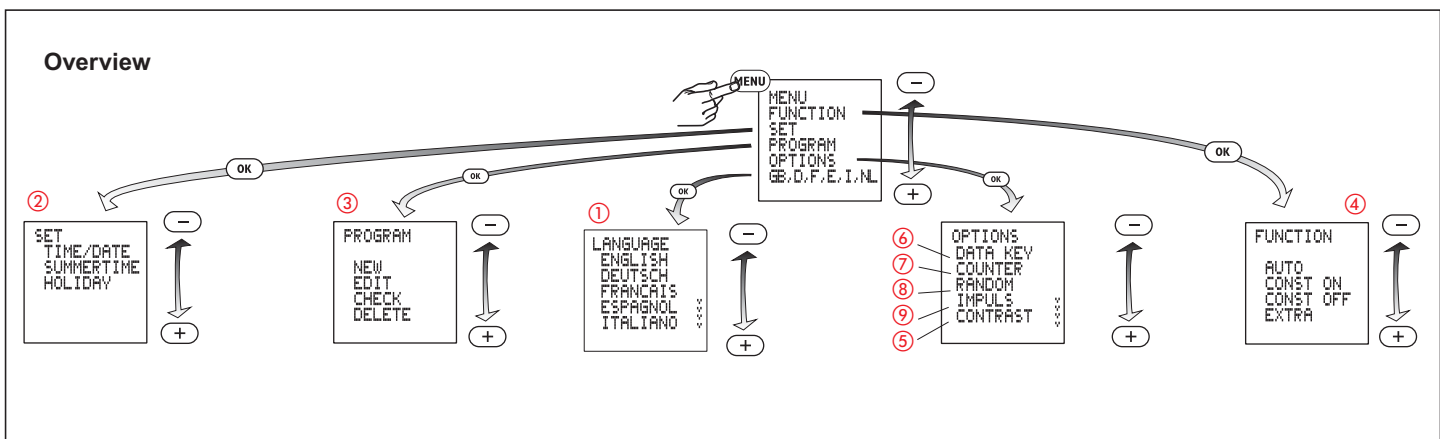
**Safety notes**

The device may be installed and connected only by a qualified electrician. Incorrect installation and use may result in **electric shock** or in **fires**, possibly with **fatal results!** Do not attempt to open the device! Before installing the device, read the operating instructions and observe the **requirements** for the installation location. Use only original accessories with the device. All products may be opened and repaired only by specially trained **employees**. Unauthorised opening or repair of the device will **invalidate** all rights with respect to liability, replacement and warranty claims.

**General information**

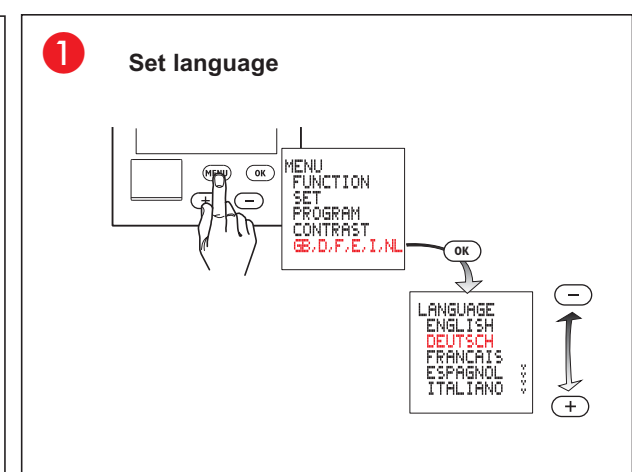
- Start-up: after applying the supply voltage, the time switch starts automatically with the last selected function. The relay position is set by the current program.
- Battery backup
  - Backlighting not active
  - Data key READ/WRITE only via the menu.

- MENU** Select menu, back to main menu, Hold down > 1s = operating display
- OK** Confirm selection or load parameters
- **+** Select menu options or set parameters

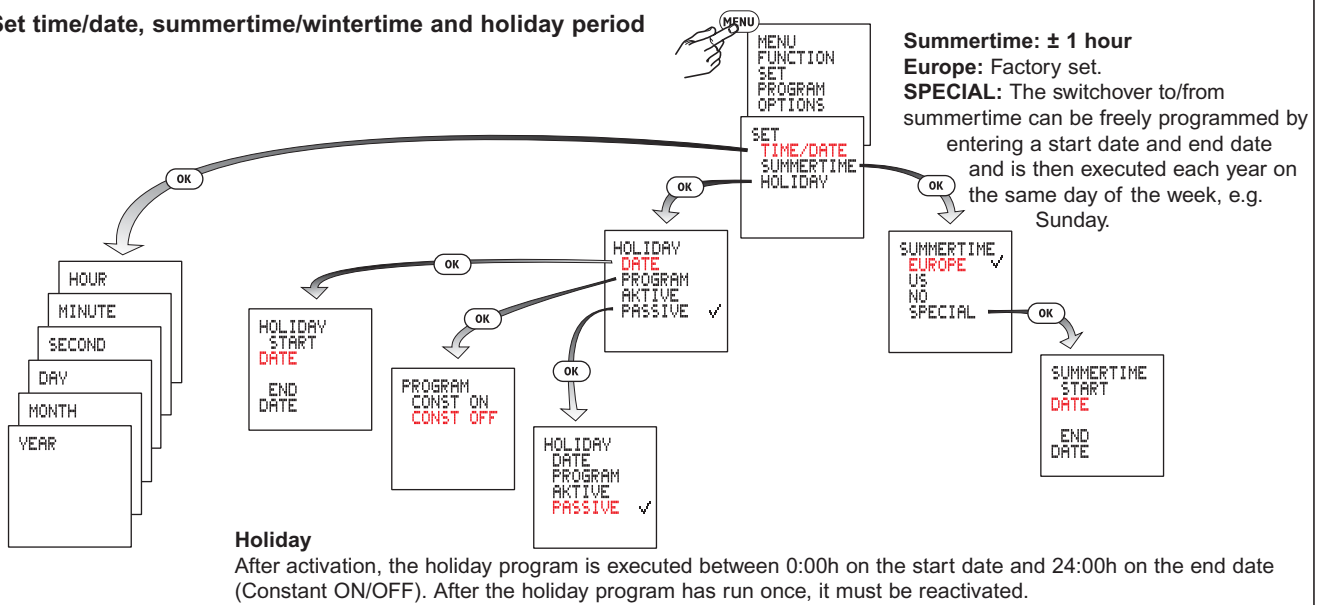


**Technical data**

|                              | A4 01 01  | A4 01 02     |
|------------------------------|---|--------------|
| Supply voltage:              | 230V 50/60Hz  | 24V AC/DC    |
| Effective power consumption: | Approx. 1 W   |              |
| Contact rating:              | 1 changeover contact 16A 250V- $\mu$ cos $\varphi$ = 1  |              |
| Parallel compensation:       | 60VA max. 7 $\mu$ F                                     |              |
| Accuracy:                    | $\pm$ 0,2 s / day under typical installation conditions |              |
| Terminal capacity:           | single strand   | multi strand |
| Programmes :                 | 56  |              |
| Pulse start times:           | 84 (only if pulse function is activated)                |              |
| Pulse duration:              | 1s ... 59min 59s  |              |
| Battery reserve:             | 6 years   |              |
| Storage ambient:             | -20°C to +60°C  |              |
| Working ambient:             | -20°C to +55°C  |              |

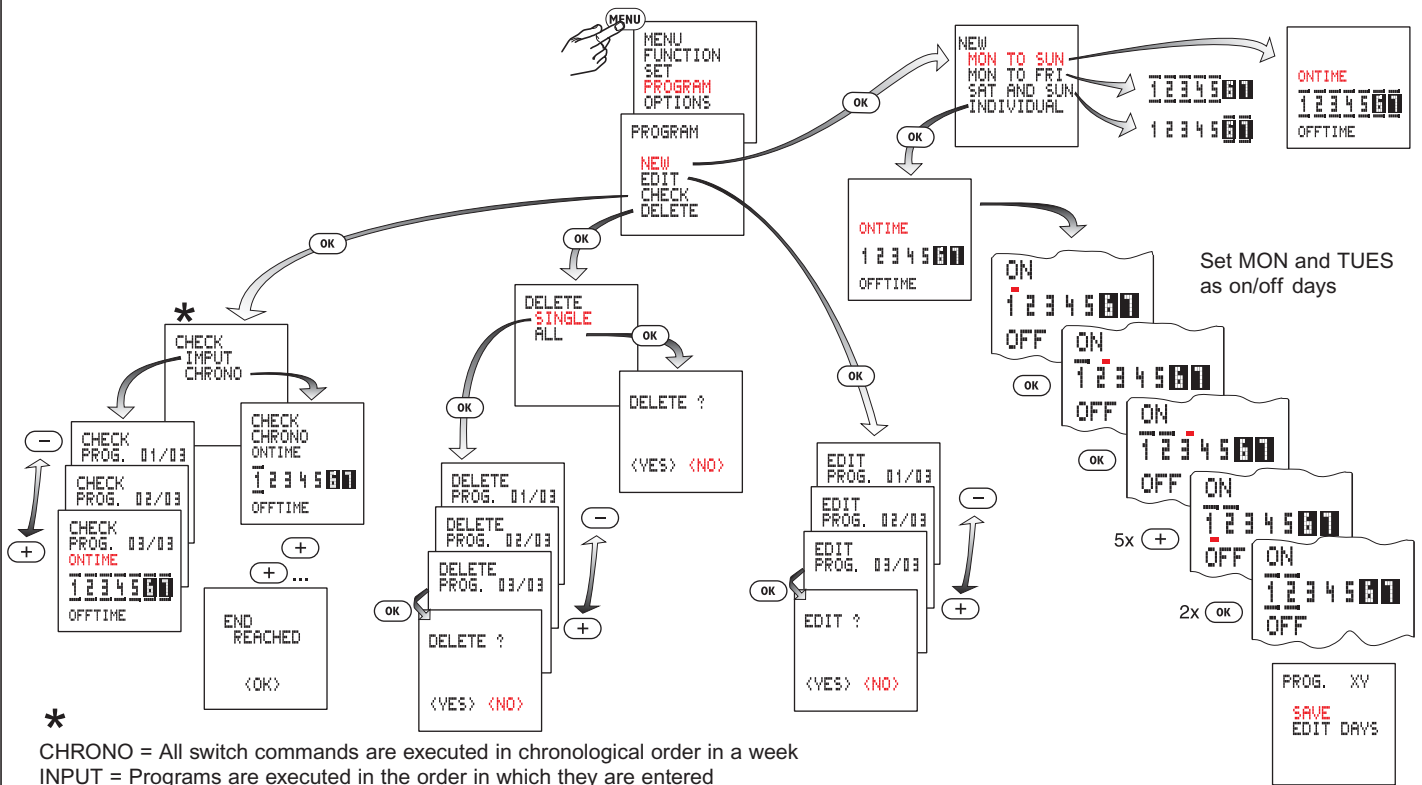


## 2 Set time/date, summertime/wintertime and holiday period



## 3 Programming

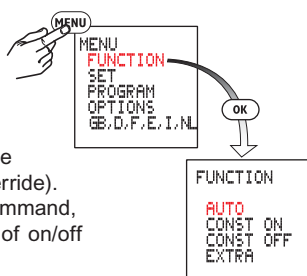
A program consists of an ON time, OFF time and associated ON and OFF days. Programs with predefined on/off days (Mon to Sun, Mon to Fri and Sat and Sun): for these programs, you only need to set the switching times. With the "INDIVIDUAL" option, you can allocate switching times to specific days of your choice. The programs of a channel are linked to one another by logical OR.



## 4 Modes

- Auto - Automatic operation
- Constant ON
- Constant OFF
- Extra

The switch status imposed by the program is inverted (manual override). With the next effective switch command, the time switch resumes control of on/off switching.



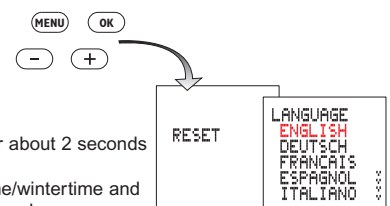
## Reset

### Warning!

The memory will be cleared, and all set data will be lost.

Hold down all keys simultaneously for about 2 seconds and release.

The language, time, date, summertime/wintertime and switching times will have to be re-entered.



Additional function descriptions are provided on the attached sheet.

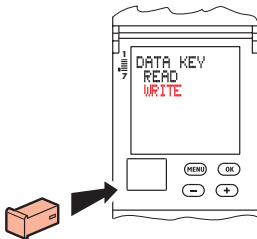
- 5**
- Kontrasteinstellung
  - Réglage du contraste
  - Contrast adjustment

```
MENU
FUNCTION
SET
PROGRAM
OPTIONS
GB,D,F,E,I,NL
```

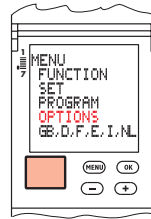
```
OPTIONS
DATA KEY
COUNTER
RANDOM
PULSE
CONTRAST
```

```
CONTRAST
<->
MIN
MAX
```

- 6**
- Datenschlüssel
  - Clé de transfert de programme
  - Data key



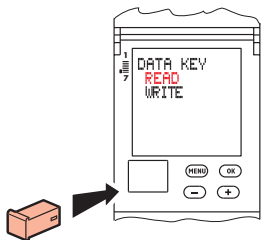
• oder  
• ou  
• or



```
OPTIONS
DATA KEY
COUNTER
RANDOM
PULSE
CONTRAST
```

```
DATA KEY
READ
WRITE
```

- Programme von der Schaltuhr auf einen Datenschlüssel übertragen (SCHLUESSEL SCHREIBEN)  
**Hinweis!** Vorhandene Programme des Datenschlüssel werden überschrieben.
- Transfert des programmes de l'interrupteur horaire vers la clé de transfert de programme (écrire)  
**Nota!** Les programmes existants sur la clé de transfert de programme seront écrasés.
- Load the programs of the time switch on to a data key (WRITE KEY)  
**Warning!** all programs already existing on the data key will be overwritten.



• oder  
• ou  
• or



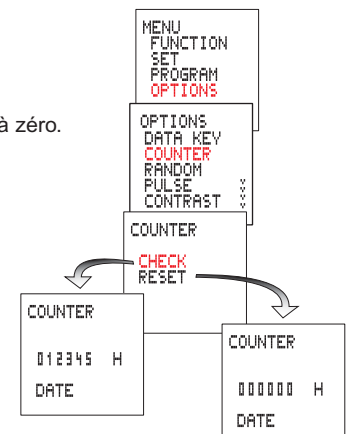
```
OPTIONS
DATA KEY
COUNTER
RANDOM
PULSE
CONTRAST
```

```
DATA KEY
READ
WRITE
```

- Programme vom Datenschlüssel auf Schaltuhren übertragen (SCHLUESSEL LESEN)  
**Hinweis!** Vorhandene Programme der Schaltuhr werden überschrieben.
- Transfert des programmes de la clé de transfert de programme vers les interrupteurs horaires (lire)  
**Nota!** Les programmes existants sur l'interrupteur horaire seront écrasés.
- Load the programs from the data key to the time switch (READ KEY)  
**Warning!** all programs already programmed in the time switch will be overwritten.

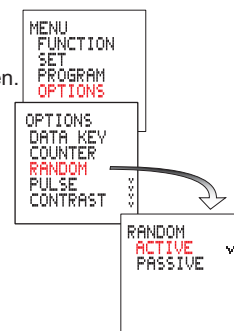
- 7**
- Betriebsstundenzähler
  - Compteur horaire totalisateur
  - Hour counter

- Anzeige der Relaisenschaltdauer, von 0 bis 65535 h und des Datums der letzten Rückstellung.
- Affichage de la durée d'activation du contact de sortie (de 0 à 65635 h) et de la date de dernière remise à zéro.
- Displays the total relay ON time, from 0 to 65535 h, and the date of the last reset.



**8** • Zufallsfunktion  
 • Fonction aléatoire  
 • Random function

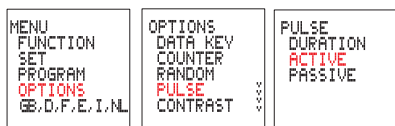
- Funktion aktiv, die programmierten Schaltzyklen beider Kanäle werden im Bereich von ± 30 Minuten zufällig verschoben.
- Lorsque la fonction est activée, les cycles de commutation sont décalés de ± 30 min au hasard.
- Function active: the programmed switching cycles of both channels are shifted at random within the range of ± 30 minutes.



**9** • Impulsfunktion aktivieren  
 • Fonction impulsion  
 • Activating the pulse function

- Impulse werden auch während Netzausfall gestartet und nach Netzwiederkehr für die Restlaufzeit ausgegeben. Überlappende Impulse starten die Impulszeit neu. Impulse werden auch während Netzausfall gestartet und nach Netzwiederkehr für die Restlaufzeit ausgegeben. Bei Wechsel von PASSIV nach AKTIV wird der Programmspeicher gelöscht.
- Une impulsion entrecoupée par une coupure de courant terminera son cycle dès la reprise de celle-ci. Les impulsions se chevauchant cumulent, sans arrêt, jusqu'à la fin de la dernière impulsion. A la mise hors service de la fonction impulsion, le système se réinitialise automatiquement à 1 s.
- Pulses are also started during power failures. Aafter the power has been restored they are output for the remaining running time. Overlapping pulses restart the pulse start time. When switching from PASSIVE to ACTIVE, the program memory is cleared.

**1** • Impulsfunktion aktivieren  
 • Activation de l'impulsion  
 • Activating the pulse function



**2** • Impulsdauer  
 • Durée d'impulsion  
 • Pulse duration



**3** • Impulsstartzeitpunkt  
 • Démarrage de l'impulsion  
 • Pulse start time activation

